

Examples of the genitive of comparison

φίλοι, γυναικὸς δαίμον' εὐτυχέστερον
τούμου νομίζω, καίπερ οὐ δοκοῦνθ' ὅμως.

Friends, my wife's fate is better than mine, I think, although it doesn't seem so.

Euripides Alcestis 935-6

ἡμεῖς γάρ που δίκαιοι ἐσμεν σώσαντές σε κινδυνεύειν τοῦτον τὸν κίνδυνον καὶ ἐὰν
δέη ἔτι τούτου μείζω.

It is surely right for us to run this risk in saving you, and even more than that if it is necessary.

Plato Crito 45a

ἡμεῖς γάρ που δίκαιοι ἐσμεν σώσαντές σε κινδυνεύειν τοῦτον τὸν κίνδυνον καὶ ἐὰν
δέη ἔτι τούτου μείζω.

It is surely right for us to run this risk in saving you, and even more than that if it is necessary.

Plato Crito 45a

ὦ δέσποτ' Αἴας, τῆς ἀναγκαίας τύχης
οὐκ ἔστιν οὐδὲν μεῖζον ἀνθρώποις κακόν.

Ajax, my lord, mankind has no greater suffering than the inevitability of destiny.

Sophocles Ajax 485-6

ἡμεῖς γάρ που δίκαιοι ἐσμεν σώσαντές σε κινδυνεύειν τοῦτον τὸν κίνδυνον καὶ ἐὰν
δέη ἔτι τούτου μείζω.

it is right for us to run this risk, and even greater risk than this, if necessary, provided we save you.

Plato Crito 45a

Σωκράτης: τὸ γάρ που κακῶς ποιεῖν ἀνθρώπους τοῦ ἀδικεῖν οὐδὲν διαφέρει.

Socrates: For doing evil to people is the same thing as wronging them.

Plato Crito 49c

βιάζεσθαι δὲ οὐχ ὅσιον οὔτε μητέρα οὔτε πατέρα, πολὺ δὲ τούτων ἔτι ἥττον τὴν πατρίδα

It is impious to use violence against either your father or your mother, and much more impious to use it against your country

Plato Crito 51c

τί τοῦδ' ἂν εὕρημ' ἡῦρον εὐτυχέστερον
ἢ παῖδα γῆμαι βασιλέως φυγὰς γεγώς;

What better luck could I have found than marrying the daughter of the king, though an exile?

Euripides Medea 553-4

ὕμεις δὲ σκέψασθε ὅσον ἂν καὶ τοῦτο ἀμαρτάνοιτε Κλέωνι πειθόμενοι.

Only consider what a blunder you would commit in doing as Cleon recommends.

Thucydides The Peloponnesian War 3.47